

UNIVERZITA PAVLA JOZEFA ŠAFÁRIKA V KOŠICIACH



Licenčná zmluva č. UPJŠ – 379/2021

uzavretá v súlade s ustanoveniami § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona
v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zmluva“)

Čl. I Zmluvné strany

Poskytovateľ licencie:

Obchodné meno:	Architektonické štúdio Atrium s.r.o.
Sídlo:	Mlynská 27, 040 01 Košice
Štatutárny orgán:	Ing. arch. Dušan Burák, Csc. - konateľ
IČO:	44 263 970
DIČ:	2022669924
IČ DPH:	SK2022669924
Bankové spojenie:	ČSOB, a.s.
IBAN:	SK10 7500 0000 0040 0695 3951
Kontaktný e-mail:	
Telefónne číslo:	055/6231587
Zápis v obch. registri:	Okresný súd Košice I, odd.: Sro, vl. č.: 22360/V

(ďalej len „poskytovateľ“)

Nadobúdateľ licencie:

Názov:	Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach
Sídlo:	Šrobárova 2, 041 54 Košice
Štatutárny orgán:	prof. RNDr. Pavol Sovák, CSc. – rektor
IČO:	00397768
IČ DPH SK:	2021157050
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	
Kontaktný e-mail:	
Telefónne číslo:	

(ďalej len „nadobúdateľ“)

Poskytovateľ a nadobúdateľ označovaní ďalej spolu len „zmluvné strany“ alebo samostatne ako „zmluvná strana“.

Čl. II

Podklady pre uzatvorenie zmluvy

1. V zmysle Objednávky nadobúdateľa č. B03/4500074389 zo dňa 11. 09. 2017 bola poskytovateľom vyhotovená Architektonická štúdia Technologického a inovačného parku – UPJŠ Košice (TIP-UPJŠ), pozostávajúca z
 - a) urbanistického návrhu reštrukturalizácie celého kampusu UPJŠ na ul. Považská v Košiciach v M1:2000, obsahujúceho sprievodnú správu, situácie a vizualizácie,
 - b) architektonického návrhu TIP-UPJŠ v M1:500, obsahujúceho sprievodnú správu, situáciu, pôdorysy podlaží, rez, pohľady a vizualizácie.(ďalej len „dielo“)
2. Vzhľadom na skutočnosť, že
 - a) dielo, resp. jeho časť napíňa pojmové znaky autorského diela v zmysle zák. č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov (ďalej len zák. č. 185/2015 Z. z.),
 - b) poskytovateľ je oprávnený vykonávať výhradné majetkové práva k dielu v súlade s ust. § 90 zák. č. 185/2015 Z. z. a poskytnúť súhlas na použitie diela za podmienok ustanovených touto zmluvou,
 - c) nadobúdateľ je oprávnený na použitie diela v súlade s ust. § 91 zák. č. 185/2015 Z. z. na účel vyplývajúci zo zmluvy o dielo,
 - d) nadobúdateľ má záujem na použití diela za podmienok ustanovených touto zmluvou,zmluvné strany sa dohodli v súlade s ust. § 65 a nasl. zák. č. 185/2015 Z. z. na uzatvorenie licenčnej zmluvy na dielo v nasledovnom znení.

Čl. III

Predmet zmluvy

Poskytovateľ touto zmluvou udeľuje nadobúdateľovi súhlas na použitie diela za podmienok ustanovených touto zmluvou (ďalej len „licencia“) a nadobúdateľ touto zmluvou udelenú licenciu prijíma.

Čl. IV

Spôsob použitia diela

1. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu na všetky spôsoby použitia diela alebo jeho častí v zmysle § 19 ods. 4 zák. č. 185/2015 Z. z. známe ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy alebo ktoré vyplývajú z potrieb vykonávania činnosti nadobúdateľa, najmä z potreby realizácie areálu Technologického a inovačného parku UPJŠ a nadväzujúcich projektov. Nadobúdateľ je na základe poskytnutej licencie oprávnený s dielom akokoľvek disponovať a nakladať, najmä avšak nielen výlučne:
 - a) dielo alebo jeho časti použiť a používať na účely súvisiace s činnosťou nadobúdateľa, ako aj rozhodovať o jeho použití,
 - b) dielo spracovať, najmä adaptovať, meniť, inak upravovať alebo inak zasahovať do diela,
 - c) dielo prekladať a meniť jeho názov,
 - d) vyhotovovať rozmnoženiny diela alebo jeho častí,
 - e) spájať dielo s iným dielom alebo dielami,
 - f) zaradiť dielo do databázy,
 - g) použiť dielo alebo jeho časti na vytvorenie nového diela,
 - h) uviesť dielo na verejnosti verejným vystavením originálu diela alebo jeho rozmnoženiny, verejným vykonaním diela, verejným prenosom diela (vysielaním diela, retransmisiou diela, prístupňovaním diela verejnosti),

- i) verejne rozširovať originál diela alebo jeho rozmnoženiny prevodom vlastníckeho práva, vypožičaním alebo nájmom,
 - j) registrovať alebo zverejniť dielo v osobitnom registri alebo udeliť súhlas na túto registráciu alebo zverejnenie tretej osobe,
 - k) akýmkoľvek iným spôsobom použiť dielo v celom rozsahu majetkových práv, ktoré inak prislúchajú autorovi, resp. poskytovateľovi ako vykonávateľovi majetkových práv v zmysle ustanovení zák. č. 185/2015 Z. z.
2. Nadobúdateľ sa zaväzuje uvádzať obchodné meno poskytovateľa, resp. označovať obchodné meno poskytovateľa náležitým spôsobom pri každom použití diela.
 3. Nadobúdateľ je povinný zabezpečiť pri používaní diela jeho ochranu pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním, ktoré by malo za následok poškodzovanie dobrej povesti poskytovateľa.

Čl. V Rozsah udelenej licencie

Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi výhradnú licenciu k dielu v územne, vecne a množstvom neobmedzenom rozsahu na dobu trvania majetkových práv autora/autorov k dielu podľa ust. § 32 zák. č. 185/2015 Z. z.

Čl. VI Odmena za udelenie licencie

Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu bezodplatne, t. j. poskytovateľ nemá voči nadobúdateľovi nárok na žiadnu odmenu za udelenie licencie, a to ani v budúcnosti.

Čl. VII Nakladanie s licenciou

1. Poskytovateľ súhlasí s tým, aby nadobúdateľ udelil tretej osobe/tretím osobám súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie podľa tejto zmluvy (poskytol sublicenciu) alebo postúpil licenciu podľa tejto zmluvy tretej osobe/tretím osobám.
2. Poskytovateľ súhlasí s tým, že nadobúdateľ nie je povinný výhradnú licenciu, ktorá mu bola udelená v zmysle tejto zmluvy, využiť.
3. Poskytovateľ nie je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela a je povinný sám sa zdržať použitia diela všetkými spôsobmi v zmysle čl. IV tejto zmluvy s výnimkou prezentovania výsledkov činnosti poskytovateľa za účelom jeho vlastnej propagácie.

Čl. VIII Vyhlásenia poskytovateľa

1. Poskytovateľ vyhlasuje, že
 - a) vysporiadal všetky práva k dielu ako autorskému dielu v celom rozsahu a že použitím diela nadobúdateľom na základe licencie, ktorú mu poskytovateľ touto zmluvou udelil, nebudú porušené práva tretích osôb,
 - b) tretie osoby nebudú voči nadobúdateľovi v prípade použitia diela uplatňovať akékoľvek práva.
2. V prípade, že si tretia osoba uplatní akýkoľvek nárok proti nadobúdateľovi z titulu porušenia autorských práv a/alebo iného duševného vlastníctva tejto tretej osoby, poskytovateľ sa zaväzuje:
 - a) bezodkladne obstarat' na svoje vlastné náklady a výdavky od takejto tretej osoby potrebný súhlas na použitie diela v súlade s predmetom tejto zmluvy,

- b) poskytnúť nadobúdateľovi pomoc a uhradiť všetky náklady a výdavky, ktoré vznikli nadobúdateľovi v súvislosti s uplatnením vyššie uvedeného nároku tretej osoby;
- c) nahradiť nadobúdateľovi škodu, ktorá vznikla nadobúdateľovi v dôsledku uplatnenia vyššie uvedeného nároku tretej osoby, a to v plnej výške a bez akéhokoľvek obmedzenia.

Čl. IX Doručovanie

Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek písomnosti, vyplývajúce z právneho vzťahu založeného touto zmluvou, sa budú doručovať na adresu sídla zmluvných strán. Písomnosti sa považujú za doručené aj v prípade, ak sa doporučená zásielka adresovaná na adresu sídla zmluvnej strany vráti druhej (odosielajúcej) zmluvnej strane ako neprevzatá (napríklad z dôvodu odopretia prevzatia písomnosti alebo neprevzatia písomnosti v odbernej lehote, prípadne z dôvodu neznámeho adresáta); v uvedenom prípade sa písomnosti považujú za doručené dňom, keď boli odosielajúcej zmluvnej strane vrátené i keď sa adresát o tom nedozvedel.

Čl. X Trvanie a zánik zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu trvania licencie udelenej podľa tejto zmluvy s výnimkou ustanovení upravujúcich práva a povinnosti, z povahy ktorých vyplýva, že by mali zostať zachované aj po zániku licencie udelenej podľa tejto zmluvy.
2. Licencia udelená podľa tejto zmluvy zaniká:
 - a) skončením trvania majetkových práv k dielu v súlade s ust. § 32 zák. č. 185/2015 Z. z.,
 - b) dohodou zmluvných strán v písomnej forme,
 - c) účinnosťou odstúpenia od tejto zmluvy niektorej zo zmluvných strán alebo
 - d) z iných dôvodov stanovených zák. č. 185/2015 Z. z. a/alebo iným všeobecne záväzným právnym predpisom.
4. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade podstatného porušenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy zo strany nadobúdateľa. Za podstatné porušenie povinností zo strany nadobúdateľa sa považuje použitie diela v rozpore s udelenou licenciou, a to najmä také použitie diela, ktoré by malo za následok poškodenie dobrej povesti poskytovateľa.
5. Nadobúdateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade podstatného porušenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy zo strany poskytovateľa. Za podstatné porušenie povinností zo strany poskytovateľa sa považuje prípad, ak sa niektoré z vyhlásení poskytovateľa podľa čl. VIII tejto zmluvy ukáže ako nepravdivé a/alebo dôjde k porušeniu akejkoľvek povinnosti poskytovateľa podľa uvedeného článku zmluvy.

Čl. XI Dôverné informácie a ochrana osobných údajov

1. Dôvernými informáciami sa na účely tejto zmluvy rozumejú všetky a akékoľvek informácie, údaje, dáta, dokumenty a skutočnosti, ktoré nie sú verejne dostupné, bez ohľadu na ich charakter, podobu, formu a spôsob zachytenia, uchovania a odovzdania, ktoré sú poskytnuté alebo sprístupnené príjemcovi informácií, resp. ním inak získané, bez ohľadu na to, či sú alebo nie sú osobitne označené poskytovateľom informácií ako dôverné. Dôverné informácie sú najmä akékoľvek nie verejne dostupné obchodné, technické, technologické, finančné, komerčné alebo prevádzkové informácie, špecifikácie, plány,

- náčrty, modely, grafy, vzorky, dáta, osobné údaje a informácie, ktoré sú predmetom osobitných práv poskytovateľa informácií (najmä práv duševného vlastníctva, práv na ochranu obchodného tajomstva pod.). Za dôverné informácie poskytované poskytovateľom informácií sa považujú dôverné informácie, ktoré boli poskytnuté priamo poskytovateľom informácií, jeho zamestnancami alebo zástupcami, vrátane obchodných partnerov poskytovateľa informácií, ktorí dôverné informácie poskytli príjemcovi informácií na základe dohody, súhlasu alebo pokynu poskytovateľa informácií.
2. Príjemca informácií sa zaväzuje:
 - a) používať dôverné informácie výlučne za účelom realizácie tejto zmluvy, v súlade s touto zmluvou a poctivým obchodným stykom,
 - b) zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách,
 - c) ochraňovať dôverné informácie pred ich neoprávneným použitím, sprístupnením, rozširovaním alebo zverejnením, či už úplným alebo čiastočným poskytnutím alebo sprístupnením tretím osobám.
 3. Príjemca informácií je oprávnený poskytnúť alebo sprístupniť dôverné informácie svojim zamestnancom a/alebo členovi orgánov príjemcu informácií (napr. konateľovi), ktoré má alebo môže mať na základe zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, a to bez potreby písomného súhlasu poskytovateľa informácií. V takomto prípade je príjemca informácií povinný preukázateľne zabezpečiť, aby zamestnanci a iné osoby podľa predchádzajúcej vety, ktorým boli dôverné informácie poskytnuté alebo sprístupnené, boli poučené o povinnostiach príjemcu informácií na základe tejto dohody a aby mali uloženú povinnosť mlčanlivosti a ochrany dôverných informácií v rozsahu podľa tejto dohody, ak im takáto povinnosť výslovne nevyplýva zo zákona z titulu právneho vzťahu k príjemcovi informácií.
 4. Príjemca informácií nemá povinnosti podľa ods. 2 tohto článku zmluvy v prípade takých dôverných informácií, u ktorých spoľahlivo v dotknutom rozsahu preukáže na základe relevantných dôkazov:
 - a) že tieto informácie boli v čase uzavretia tejto zmluvy všeobecne známe alebo sa stali všeobecne známymi inak ako porušením tejto zmluvy alebo iným protiprávnym konaním, alebo ktoré je možné v deň podpisu tejto zmluvy získať z bežne dostupných informačných prostriedkov inak ako porušením tejto zmluvy alebo iným protiprávnym konaním, alebo
 - b) že povinnosť mlčanlivosti sa na tieto informácie nevzťahuje vzhľadom na samostatnú dohodu zmluvných strán alebo súhlas poskytovateľa informácií s poskytnutím dôverných informácií tretím osobám,
 - c) povinnosť poskytnutia, sprístupnenia alebo zverejnenia dôverných informácií ukladajú všeobecne záväzné právne predpisy alebo bola uložená na to oprávneným orgánom verejnej správy postupom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, alebo
 - d) povinnosť ich poskytnutia, sprístupnenia alebo zverejnenia je podľa všeobecných právnych predpisov podmienkou účinnosti akýchkoľvek zmlúv, ktoré okrem iného obsahujú dôverné informácie, a to od momentu, kedy k takejto skutočnosti došlo.
 5. Príjemca informácií je povinný dodržiavať platné a účinné právne predpisy v oblasti ochrany osobných údajov, a to nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zabezpečiť ich dodržiavanie.

Čl. XII

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť odo dňa nasledujúceho po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
2. Ak sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy celkom alebo sčasti neplatným alebo nevymáhateľným, nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť a vymáhateľnosť zostávajúcej časti tejto zmluvy. V takomto prípade sa zmluvné strany zaväzujú nahradiť neplatné alebo nevymáhateľné ustanovenia tejto zmluvy novými ustanoveniami, platnými a vymáhateľnými, ktoré budú mať čo najbližší právny význam a účinok ako ustanovenie, ktoré má byť nahradené.
3. Zmluvné strany sú povinné prípadné spory z tejto zmluvy riešiť hľadaním možnosti dohody akceptovateľnej oboma zmluvnými stranami. V prípade, že dohoda nie je možná, zmluvné strany sa obrátia na vecne a miestne príslušný súd.
4. Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch rovnakej právnej sily, z ktorých po jej podpise poskytovateľ dostane 1 rovnopis a nadobúdateľ 2 rovnopisy.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, neuzatvorili ju v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Košiciach, dňa

V Košiciach, dňa

Za poskytovateľa:

Za nadobúdateľa:

.....
Ing. arch. Dušan Burák, CSc.
konateľ Architektonické štúdio Atrium s.r.o

.....
prof. RNDr. Pavol Sovák, CSc.
rektor UPJŠ